

**IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 1202/2014**  
**z dne 7. novembra 2014**  
**o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu <sup>(1)</sup> in zlasti člena 46(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. marca 2012 sprejel Uredbo (EU) št. 267/2012.
- (2) Splošno sodišče Evropske unije je s sodbo z dne 3. julija 2014 v zadevah T-155/13, T-157/13 in T-181/13 <sup>(2)</sup> razglasilo za nično odločitev Sveta, da Babaka Zanjanija, Sorinet Commercial Trust Bankers oziroma Sharif University of Technology uvrsti na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge IX k Uredbi (EU) št. 267/2012.
- (3) Babaka Zanjanija, Sorinet Commercial Trust Bankers in Sharif University of Technology bi bilo treba na podlagi nove obrazložitve znova uvrstiti na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi.
- (4) Svet meni, da bi bilo treba pri enem subjektu spremeniti razloge za uvrstitev na seznam, kot so določeni v Prilogi IX k Uredbi (EU) št. 267/2012.
- (5) Podatke za ugotavljanje istovetnosti v zvezi s štirimi subjekti na seznamu oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge IX k Uredbi (EU) št. 267/2012, bi bilo treba spremeniti.
- (6) Uredbo (EU) št. 267/2012 bi bilo treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Priloga IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 se spremeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. novembra 2014

*Za Svet*  
*Predsednik*  
P. C. PADOAN

<sup>(1)</sup> UL L 88, 24.3.2012, str. 1.

<sup>(2)</sup> Zadeva T-155/13 Babak Zanjani proti Svetu Evropske unije, sodba z dne 3. julija 2014 (še neobjavljena); zadeva T-157/13 Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd proti Svetu Evropske unije, sodba z dne 3. julija 2014 (še neobjavljena); zadeva T-181/13 Sharif University of Technology proti Svetu Evropske unije, sodba z dne 3. julija 2014 (še neobjavljena).

## PRILOGA

I. Naslednja oseba in subjekti se vstavijo na seznam iz dela I Priloge IX k Uredbi (EU) št. 267/2012:

- I. Osebe in subjekti, vključeni v jedrske dejavnosti ali dejavnosti v zvezi z balističnimi raketami, ter osebe in subjekti, ki podpirajo iransko vlado.

## A. Osebe

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
45.	Babak Zanjani	Datum rojstva: 12. marec 1971	<p>Babak Zanjani podpira financiranje poslov z iransko surovo nafto, ki jih izvaja iransko ministrstvo za nafto, uvrščeno na seznam EU. Poleg tega pomaga iranski centralni banki in National Iranian Oil Company (NIOC), prav tako uvrščeni na seznam EU, pri izogibanju omejevalnim ukrepom EU.</p> <p>Je posrednik pri iranskih naftnih poslih in je izvajal prenose sredstev, povezanih z nafto, zlasti prek Naftiran Intertrade Company (NICO) in Hong Kong Intertrade, ki ju obvladuje iranska vlada in sta tudi uvrščeni na seznam EU.</p> <p>Poleg tega je zagotavljal bistvene storitve iranski revolucionarni gardi (IRGC), tako da je omogočal prenose sredstev v korist podjetja Khatam al-Anbiya, ki je v lasti IRGC in za katero veljajo sankcije ZN in EU.</p>	8.11.2014

## B. Subjekti

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (alias: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	<p>Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite 301, Kish Island, Iran</p> <p>Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubaj, UAE, P.O. Box 31988</p> <p>Podružnica v Teheranu: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Teheran, Iran. Kode SWIFT: SCERIRTH KSH (podružnica na Kish Island), SCTSAEA1 (podružnica v Dubaju), SCERIRTH (podružnica v Teheranu)</p>	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. je pod nadzorom Babaka Zanjanija, ki je uvrščen na seznam zaradi zagotavljanja finančne podpore iranski vladi, in sicer z opravljanjem plačil za nafto v njenem imenu.	8.11.2014

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
		<p>Drugi naslov podružnice na Kish Island: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25</p> <p>Drugi naslov podružnice v Dubaju: (1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. (2) Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubaj, Port, Kish Island.</p> <p>Tel.: 09347695504 (podružnica na Kish Island)</p> <p>09347695504/97-143257022-99 (podružnica v Dubaju)</p> <p>09347695504 (podružnica v Teheranu)</p> <p>E-naslova: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com</p>		
161.	Sharif University of Technology	<p>Azadi Ave/Street, PO Box - 11365-11155, Teheran, Iran, Tel: +98 21 66 161</p> <p>E-naslov: info@sharif.ir</p>	<p>Sharif University of Technology (SUT) ima sklenjenih več sporazumov o sodelovanju z organizacijami iranske vlade, ki so uvrščene na seznam ZN in/ali EU ter delujejo na vojaškem področju ali področjih, povezanih z vojsko, zlasti na področju proizvodnje in dobave balističnih raket. To vključuje: sporazum z Organizacijo za vesoljsko industrijo, ki je uvrščena na seznam EU med drugim zaradi proizvodnje satelitov; sodelovanje z iranskim ministrstvom za obrambo in iransko revolucionarno gardo (IRGC) pri natečajih za pametna plovila; širši sporazum z zračnimi silami IRGC, ki zajema vzpostavitev in krepitev odnosov z univerzo ter organizacijsko in strateško sodelovanje z njo.</p> <p>SUT je ena od šestih univerz, ki imajo sporazum z iransko vlado o podpori raziskavam na obrambnem področju; SUT poleg tega izvaja dodiplomski študijski program inženiringa brezpilotnih zrakoplovov, ki ga je sooblikovalo tudi ministrstvo za znanost. Vse te dejavnosti skupaj v veliki meri dokazujejo sodelovanje z iransko vlado na vojaškem področju in področjih, povezanih z vojsko, kar pomeni podporo iranski vladi.</p>	8.11.2014

II. Vnosi za naslednje subjekte iz dela I Priloge IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 se nadomestijo z naslednjimi vnosi:

I. Osebe in subjekti, vključeni v jedrske dejavnosti ali dejavnosti v zvezi z balističnimi raketami, ter osebe in subjekti, ki podpirajo iransko vlado.

B. **Subjekti**

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
8.	Sina Bank	187, Avenue Motahhari Ave., Teheran, 1587998411, Iran Tel.: +9821 88532434-7, +9821 88532434-6 E-naslov: infor@sinabank.ir Spletno mesto: <a href="http://www.sinabank.ir/">http://www.sinabank.ir/</a>	Sina Bank je pod nadzorom fundacije Mostazafan, ki je eden glavnih iranskih paradržavnih subjektov pod neposrednim nadzorom vrhovnega vodje in ima 84 % delež v banki Sina Bank. Zagotavlja finančne storitve fundaciji Mostazafan in njeni skupini podružnic in hčerinskih družb. Sina Bank torej prek fundacije Mostazafan zagotavlja finančno podporo iranski vladi.	26.7.2010
27.	Družba za proizvodnjo opreme elektrarn (Saakhte Tajhizate Niroogahi)	10, Jahanara Alley, za Hemmat Bridge, Abbaspour St. (prej imenovan Tavanir), Teheran, Post Code 1435733161, Iran	Podrejena organizaciji AEOI in družbi Novin Energy (obe na seznamu RVSZN 1737). Vpletena v razvojna dela jedrskih reaktorjev.	26.7.2010
132.	Naftiran Intertrade Company (alias Naftiran Trade Company) (NICO)	(a) 5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Teheran, Iran Tel.: +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Faks: +98 21 22374678; +98 21 22372481 E-naslov: info@naftiran.com (b) Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, UK	Hčerinska družba (v 100 % lasti) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue de la Tour-Haldimand 6, 1009 Pully, Švica Tel.: +41 21 3106565 Faks: +41 21 3106566/67/72 E-naslov: nico.finance@naftiran.ch	Hčerinska družba (v 100 % lasti) Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012